

I EES-STOFNANIR**1. Sameiginlega EES-nefndin**

2011/EES/22/01	Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 774/2010 frá 2. september 2010 um setningu viðmiðunarreglna er varða jöfnunargreiðslur milli flutningskerfisstjóra og sameiginlega nálgun við reglusetningu um gjalddöku fyrir flutning	1
2011/EES/22/02	Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 581/2010 frá 1. júlí 2010 um hámarksfrest fyrir niðurhal videigandi gagna af skráningarluta ökurita og af ökumannskortum.	7
2011/EES/22/03	Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 550/2010 frá 23. júní 2010 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna alþjóðlegra reikningsskilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar alþjóðlegan reikningsskilastaðal, (IFRS-staðal) 1	8
2011/EES/22/04	Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 574/2010 frá 30. júní 2010 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna alþjóðlegra reikningsskilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar alþjóðlega reikningsskilastaðla (IFRS-staðla) 1 og 7.	12
2011/EES/22/05	Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 632/2010 frá 19. júlí 2010 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna alþjóðlegra reikningsskilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar alþjóðlegan reikningsskilastaðal (IAS-staðal) 24 og alþjóðlegan reikningsskilastaðal (IFRS-staðal) 8.	15
2011/EES/22/06	Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 633/2010 frá 19. júlí 2010 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna alþjóðlegra reikningsskilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar túlkun alþjóðlegru túlkunarnefndarinnar um reikningsskil (IFRIC-túlkun) 14	24
2011/EES/22/07	Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 662/2010 frá 23. júlí 2010 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna alþjóðlegra reikningsskilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar túlkun alþjóðlegru túlkunarnefndarinnar um reikningsskil (IFRIC-túlkun) 19 og alþjóðlegan reikningsskilastaðal (IFRS- staðal) 1.	28
2011/EES/22/08	Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 298/2010 frá 9. apríl 2010 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1451/2007 að því er varðar framlengingu á gildistíma undanþágna sem heimila setningu sæfiefna á markað.	33

Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 962/2010 frá 26. október 2010 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 2042/2003 um áframhaldandi lofthæfi loftfara og annarra framleiðsluvara, hluta og búnaðar til flugs og um samþykki fyrir fyrirtækjum og starfsfólki á þessu sviði	35
--	----

II EFTA-STOFNANIR

- 1. Fastanefnd EFTA-rikkanna**
- 2. Eftirlitsstofnun EFTA**
- 3. EFTA-dómstóllinn**

III EB-STOFNANIR

- 1. Framkvæmdastjórnin**

EES-STOFNANIR

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 774/2010

2011/EES/22/01

frá 2. september 2010

um setningu viðmiðunarreglna er varða jöfnunargreiðslur milli flutningskerfisstjóra og sameiginlega nálgun við reglusetningu um gjaldtöku fyrir flutning (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS
HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti
Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB)
nr. 1228/2003 frá 26. júní 2003 um skilyrði fyrir aðgangi að
neti fyrir raforkuviðskipti yfir landamæri ⁽¹⁾, einkum 1. mgr.
8. gr.

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í reglugerð (EB) nr. 1228/2003 er kveðið á um að komið verði á fyrirkomulagi vegna jöfnunargreiðslna milli flutningskerfisstjóra. Í samræmi við þá reglugerð skal framkvæmdastjórnin setja viðmiðunarreglur, þar sem tilgreindar eru upplýsingar um málsmeðferðina og aðferðafræðina sem skal beita í fyrirkomulaginu vegna jöfnunargreiðslna milli flutningskerfisstjóra og setja viðeigandi reglur sem leiða til samræmingar í áföngum á ákvörðunum um gjöld samkvæmt gjaldskrárkerfum í hverju aðildarríki.
- 2) Verðmæt reynsla hefur fengist síðan þörfin á fyrirkomulagi vegna jöfnunargreiðslna milli flutningskerfisstjóra var fyrst viðurkennd, einkum fyrir tilstuðlan valfrjáls fyrirkomulags sem flutningskerfisstjórar hafa komið á fót. Flutningskerfisstjórum hefur þó reynst ærfiðara að ná samkomulagi um slíkt valfrjálst fyrirkomulag.
- 3) Í bindandi viðmiðunarreglum, þar sem komið er á fót fyrirkomulagi vegna jöfnunargreiðslna milli flutningskerfisstjóra, skal leggja traustan grunn að rekstri fyrirkomulags vegna jöfnunargreiðslna milli flutningskerfisstjóra og að sanngjörnum jöfnunargreiðslum til flutningskerfisstjóra vegna kostnaðar sem til fellur sökum hýsingar á raforkuflæði yfir landamæri.

- 4) Flutningskerfisstjórar frá þriðju löndum eða yfirráðasvæðum, sem hafa gert samninga við Sambandið um að samþykkja og beita lögum Evrópusambandsins á sviði raforku, skulu hafa rétt til að taka þátt í fyrirkomulaginu vegna jöfnunargreiðslna milli flutningskerfisstjóra á sama grundvelli og flutningskerfisstjórar frá aðildarríkjum.
- 5) Rétt þykir að leyfa flutningskerfisstjórum í þriðju löndum, sem hafa ekki gert samninga við Sambandið um að samþykkja og beita lögum Evrópusambandsins á sviði raforku, að gera marghliða samninga við flutningskerfisstjóra í aðildarríkjunum, þannig að allir aðilar fái sanngjarnar jöfnunargreiðslur vegna kostnaðar við hýsingu á raforkuflæði yfir landamæri.
- 6) Flutningskerfisstjórar skulu fá jöfnunargreiðslur fyrir orkutap sem verður vegna hýsingar á raforkuflæði yfir landamæri. Slíkar jöfnunargreiðslur skulu byggjast á mati á því hve mikið tapið hefið orðið ef umflutningur raforku hefið ekki verið fyrir hendi.
- 7) Stofna skal sjóð til að greiða flutningskerfisstjórum jöfnunargreiðslur vegna kostnaðar við að gera grunnvirki aðgengileg til að hýsa raforkuflæði yfir landamæri. Virði þessa sjóðs skal byggt á langtímaspá í gervöllu Sambandinu um meðaljaðarkostnað við að gera grunnvirki aðgengileg til að hýsa raforkuflæði yfir landamæri.
- 8) Flutningskerfisstjórar í þriðju löndum skulu greiða sama gjald fyrir notkun á flutningskerfi Sambandsins og flutningskerfisstjórar í aðildarríkjum.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjóð. ESB L 233, 3.9.2010, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 7/2011 frá 1. apríl 2011 um breytingu á IV viðauka (Orka) við EES-samninginn, (biður birtingar).

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 176, 15.7.2003, bls. 1.

- 9) Mismunur á gjöldum sem framleiðendur raforku þurfa að greiða fyrir aðgang að flutningskerfinu skal ekki grafa undan innri markaðinum. Af þessum sökum skulu

meðalgjöld fyrir aðgang að netum í aðildarríkjum, vera innan tiltekinna marka sem stuðlar að því að tryggja að raunverulegur ávinningur hljóti af samræmingunni.

- 10) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar sem komið var á fót með 13. gr. reglugerðar (EB) nr. 1228/2003.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Flutningskerfisstjórar skulu fá jöfnunargreiðslur, vegna kostnaðar sem stofnað er til vegna hýsingar á raforkuflæði yfir

landamæri á netum þeirra, á grundvelli viðmiðunarreglnanna sem settar eru fram í A-hluta viðaukans.

2. gr.

Gjöld sem kerfisstjórar nets setja upp fyrir aðgang að flutningskerfinu skulu vera í samræmi við viðmiðunarreglurnar sem settar eru fram í B-hluta viðaukans.

3. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Reglugerð þessi falli úr gildi 2. mars 2011.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 2. september 2010.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

José Manuel BARROSO

forseti.

VIDAUKI

A-HLUTI

VIÐMIÐUNARREGLUR UM AÐ KOMA Á FYRIRKOMULAGI VEGNA JÖFNUNARGREIÐSLNA MILLI FLUTNINGSKERFISSTJÓRA**1. Almenn ákvæði**

- 1.1. Í fyrirkomulaginu vegna jöfnunargreiðslna milli flutningskerfisstjóra (hér á eftir nefnt jöfnunarfyrirkomulagið) skal kveða á um jöfnunargreiðslur vegna kostnaðar við hýsingu á raforkuflæði yfir landamæri, þ.m.t. við að veita aðgang að samtengdum kerfum yfir landamæri.
- 1.2. Flutningskerfisstjórnir skulu stofna sjóð (hér á eftir nefndur jöfnunarsjóðurinn) í þeim tilgangi að greiða flutningskerfisstjórum jöfnunargreiðslur vegna kostnaðar við hýsingu á raforkuflæði yfir landamæri.

Úr jöfnunarsjóðnum skal veita jöfnunargreiðslur fyrir:

1. kostnað sökum taps, sem verður á flutningskerfum í hverju aðildarríki vegna hýsingar á raforkuflæði yfir landamæri og
2. kostnað við að gera grunnvirki aðgengileg til að hýsa raforkuflæði yfir landamæri.
- 1.3. Framlög í jöfnunarsjóðinn skulu reiknuð út í samræmi við 6. lið.

Greiðslur úr jöfnunarsjóðnum skulu reiknaðar út í samræmi við 4. og 5. lið.

Flutningskerfisstjórnir skulu bera ábyrgð á hvaða tilhögun skuli höfð við innheimtu og greiðslu úr jöfnunarsjóðnum og einnig hvenær greiðslurnar skulu inntar af hendi. Öll framlög og greiðslur eru innt af hendi eins fljótt og unnt er og eigi síðar en innan sex mánaða frá lokum þess tímabils sem tekur til framlaganna og greiðslnanna.

- 1.4. Evrópskur hópur eftirlitsaðila með rafmagni og gasi (ERGEG), sem stofnaður var með ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/796/EB ⁽¹⁾, skal árlega gefa framkvæmdastjórninni skýrslu um framkvæmd jöfnunarfyrirkomulagsins og stjórnun jöfnunarsjóðsins.

Flutningskerfisstjórnir skulu vinna að því verkefni með evrópskum hópi eftirlitsaðila með rafmagni og gasi og veita höpunum og framkvæmdastjórninni allar nauðsynlegar upplýsingar í þessu skyni.

- 1.5. Að öllu jöfnu skal reikna út umflutning raforku á klukkustund, með því að miða við það gildi sem er lægra fyrir annars vegar heildarmagn innflutnings raforku og hins vegar heildarmagn útflutnings raforku um samtengilínur milli flutningskerfa í aðildarríkjum.

Við útreikning á umflutningi raforku skal lækka magn innflutnings og magn útflutnings á hverri samtengilínu milli flutningskerfa í aðildarríkjum þannig að hann verði í hlutfalli við þann hluta flutningsgetu sem úthlutað er með þeim hætti sem ekki er samrýmanlegur viðmiðunarreglunum um viðbrögð við kerfisöng sem settar eru fram í 2. lið viðaukans við reglugerð (EB) nr. 1228/2003.

Þrátt fyrir ákvæði annars undirliðar þessa liðar, skal innflutningur og útflutningur raforku um samtengilínur við þriðju lönd, sem ákvæði liðar 7.1 gilda um, tekinn með í útreikning á umflutningi raforku.

- 1.6. Að því er varðar þennan hluta viðaukans merkir nettóflæði raforku algildi mismunarins á milli heildarútflutnings raforku frá tilteknu flutningskerfi í aðildarríki til landa þar sem flutningskerfisstjórnir taka þátt í jöfnunarfyrirkomulaginu og heildarinnflutnings raforku frá löndum þar sem flutningskerfisstjórnir taka þátt í jöfnunarfyrirkomulaginu til sama flutningskerfis.

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 296, 14.11.2003, bls. 34.

Eftirfarandi breytingar skulu gerðar á útreikningi á nettóflæði að því er varðar aðila að jöfnunarfyrirkomulaginu sem eiga sameiginleg landamæri með a.m.k. einu þriðja landi sem ákvæði liðar 7.1 gilda um:

1. ef heildarútlutningur raforku til landa þar sem flutningskerfisstjórnir taka þátt í jöfnunarfyrirkomulaginu er meiri en heildarinnflutningur raforku frá löndum þar sem flutningskerfisstjórnir taka þátt í jöfnunarfyrirkomulaginu, skal lækka nettóflæðið um hið lægra af eftirfarandi gildum:
 - a) nettóflæði innflutnings frá þessum þriðju löndum eða
 - b) nettóflæði útlutnings til landa þar sem flutningskerfisstjórnir tekur þátt í jöfnunarfyrirkomulaginu.
 2. Ef heildarinnflutningur raforku frá löndum þar sem flutningskerfisstjórnir taka þátt í jöfnunarfyrirkomulaginu er meiri en heildarútlutningur raforku til landa þar sem flutningskerfisstjórnir taka þátt í jöfnunarfyrirkomulaginu, skal minnka nettóflæðið um hið lægra af eftirfarandi gildum:
 - a) nettóflæði útlutnings til þessara þriðju landa eða
 - b) nettóflæði innflutnings frá löndum þar sem flutningskerfisstjórnir tekur þátt í jöfnunarfyrirkomulaginu.
- 1.7. Að því er varðar þennan viðauka merkir álag heildarmagn raforku sem fer frá flutningskerfi í hverju aðildarríki til tengdra dreifikerfa, til neytenda sem tengdir eru flutningskerfinu og til raforkuframleiðenda til notkunar við framleiðslu raforku.
- 2. Þátttaka í jöfnunarfyrirkomulaginu**
- 2.1. Hvert eftirlitsyfirvald skal tryggja að flutningskerfisstjórnir á ábyrgðarsvæði þess taki þátt í jöfnunarfyrirkomulaginu og að engin viðbótargjöld fyrir hýsingu á raforkuflæði yfir landamæriséu falin í gjöldum sem flutningskerfisstjórnir setja upp fyrir aðgang að netum.
- 2.2. Flutningskerfisstjórnir frá þriðju löndum, sem hafa gert samninga við Sambandið um að samþykka og beita lögum Evrópusambandsins á sviði raforku, skulu hafa rétt til að taka þátt í jöfnunarfyrirkomulaginu.
- Einkum skulu flutningskerfisstjórnir, sem starfa á þeim yfirráðasvæðum, sem um getur í 9. gr. Orkusamfélagsáttmálans ⁽¹⁾, hafa rétt til að taka þátt í jöfnunarfyrirkomulaginu.
- Hver flutningskerfisstjórnir frá þriðja landi, sem tekur þátt í jöfnunarfyrirkomulaginu, skal fá sömu meðferð og flutningskerfisstjórnir í aðildarríki.
- 3. Marghliða samningar**
- 3.1. Flutningskerfisstjórnir er heimilt að gera marghliða samninga, sem varða jöfnunargreiðslur fyrir hýsingu á raforkuflæði yfir landamæri, milli flutningskerfisstjóra sem taka þátt í jöfnunarfyrirkomulaginu og þeirra flutningskerfisstjóra frá þriðju löndum sem hafa ekki gert samninga við Sambandið um að samþykka og beita lögum Evrópusambandsins á sviði raforku og sem, 16. desember 2009, undirrituðu valfrjálsan samning flutningskerfisstjóra um jöfnunargreiðslur milli flutningskerfisstjóra.
- 3.2. Í slíkum marghliða samningum skal stefnt að því að tryggja að flutningskerfisstjórnir frá þriðja landi fái sömu meðferð og flutningskerfisstjórnir í landi sem tekur þátt í jöfnunarfyrirkomulaginu.
- 3.3. Ef nauðsyn krefur má í slíkum marghliða samningum mæla með viðeigandi leiðréttingu á heildarjöfnunargreiðslum til að gera grunnvirki aðgengileg til að hýsa raforkuflæði yfir landamæri í samræmi við 5. lið. Allar slíkar leiðréttingar skulu háðar samþykki framkvæmdastjórnarinnar.
- 3.4. Flutningskerfisstjórnir frá þriðja landi skal ekki fá hagstæðari meðferð en flutningskerfisstjórnir sem taka þátt í jöfnunarfyrirkomulaginu.

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 198, 20.7.2006, bls. 18.

- 3.5. Alla slíka marghliða samninga skal leggja fyrir framkvæmdastjórnina sem gefur álit sitt á því hvort framhald á tilteknum marghliða samningi stuðli að tilkomu og starfsemi innri markaðarins á sviði raforku og viðskiptum yfir landamæri. Álit framkvæmdastjórnarinnar skal einkum fjalla um:

1. hvort samningurinn varði einungis jöfnunargreiðslur milli flutningskerfisstjóra vegna kostnaðar við hýsingu á raforkuflæði yfir landamæri.
2. hvort kröfurnar í liðum 3.2 og 3.4 séu virtar.

- 3.6. Við undirbúning álitsins, sem um getur í lið 3.5, skal framkvæmdastjórnin hafa samráð við öll aðildarríkin og taka sérstakt tillit til sjónarmiða þeirra aðildarríkja sem eiga sameiginleg landamæri með viðkomandi þriðja landi.

4. Jöfnunargreiðslur vegna taps

- 4.1. Aðgreina skal útreikninga á jöfnunargreiðslum vegna taps sem verður á flutningskerfum í hverju aðildarríki vegna hýsingar á raforkuflæði yfir landamæri og útreikninga á jöfnunargreiðslum vegna kostnaðar sem til fellur við að gera grunnvirki aðgengileg til að hýsa raforkuflæði yfir landamæri.

- 4.2. Tapið sem verður á flutningskerfum í hverju aðildarríki skal fundið með því að reikna út mismuninn:

1. á því tapi sem varð í reynd á flutningskerfinu á viðkomandi tímabili og
2. á áætluðu tapi sem hefði orðið á flutningskerfinu á viðkomandi tímabili ef enginn umflutningur raforku hefði átt sér stað.

- 4.3. Flutningskerfisstjórnarnir skulu bera ábyrgð á að framkvæma útreikninginn, sem um getur í lið 4.2, og skulu birta þennan útreikning og reikningsaðferðina á viðeigandi sniði. Þessa útreikninga má gera út frá mati á mismunandi tímapunktum á viðkomandi tímabili.

- 4.4. Virði tapsins á flutningskerfi í hverju aðildarríki sökum raforkuflæðis yfir landamæri skal reiknað út á sama grunni og eftirlitsyfirvaldið hefur samþykkt að því er varðar útreikninga á öllu tapi á flutningskerfum í hverju aðildarríki. Evrópskur hópur eftirlitsaðila með rafmagni og gasi skal sannprófa viðmiðanirnar fyrir tap á landsvísi og gæta þess sérstaklega að tap sé metið á sanngjarnan hátt og án mismununar.

Ef viðkomandi eftirlitsyfirvald hefur ekki samþykkt tiltekinn grunn fyrir útreikning tapsins, sem orðið hefur á tímabili sem jöfnunarfyrirkomulagið tekur til, skal virði tapsins, sem varðar jöfnunarfyrirkomulagið, byggt á mati sem allir flutningskerfisstjórnar hafa tekið til athugunar.

5. Jöfnunargreiðslur fyrir að bjóða fram grunnvirki fyrir raforkuflæði yfir landamæri

- 5.1. Árlegri heildarfjárhæð jöfnunargreiðslna fyrir grunnvirki sem ná yfir landamæri, skal deila niður á flutningskerfisstjóra sem bera ábyrgð á flutningskerfum í hverju aðildarríki, til að bæta þann kostnað sem til fellur við að gera grunnvirki aðgengileg til að hýsa raforkuflæði yfir landamæri.

- 5.2. Árlegri heildarfjárhæð jöfnunargreiðslna fyrir grunnvirki sem ná yfir landamæri skal deila niður á flutningskerfisstjóra, sem bera ábyrgð á flutningskerfum í hverju aðildarríki, þannig að hún verði í hlutfalli við:

1. umflutningsstuðul, sem vísar til hlutfalls umflutnings á viðkomandi flutningskerfi í hverju aðildarríki af heildarumflutningi á öllum flutningskerfum í aðildarríkjunum,
2. álagsstuðul, sem vísar til kvaðrats umflutnings raforku í hlutfalli við álag, að viðbættum umflutningi á því flutningskerfi í hverju aðildarríki sem hlutfall af kvaðrati umflutnings raforku í hlutfalli við álag, að viðbættum umflutningi á öllum flutningskerfum í hverju aðildarríki.

Umflutningsstuðullinn skal vega 75% og álagsstuðullinn 25%.

- 5.3. Árleg heildarfjárhæð jöfnunargreiðslna fyrir grunnvirki sem ná yfir landamæri skal vera 100 000 000 evrur.

6. Framlög í jöfnunarsjóðinn

- 6.1. Framlög flutningskerfisstjórnanna til jöfnunarsjóðsins skulu vera í sama hlutfalli og algildi nettóflæðis inn á og út af flutningskerfum þeirra í hverju aðildarríki og hluti af summunni af algildi nettóflæðis inn á og út af öllum flutningskerfum í hverju aðildarríki.

7. Afnotagjald af flutningskerfum fyrir innflutning raforku frá þriðju löndum og útflutning hennar til þriðju landa

- 7.1. Greiða skal afnotagjald af flutningskerfum fyrir allan reglubundinn innflutning raforku frá þriðju löndum og útflutning hennar til þriðju landa:

1. þegar það land hefur ekki gert samning við Sambandið um að samþykkja og beita lögum Evrópusambandsins á sviði raforku eða
2. þegar flutningskerfisstjórnin, sem ber ábyrgð á kerfinu þaðan sem raforka er flutt inn eða þangað sem raforka er flutt til, hefur ekki gert marghliða samning sem um getur í 3. lið.

Gjaldið skal gefið upp í evrum á megavattstund.

- 7.2. Hver þátttakandi í jöfnunarfyrikomulaginu skal leggja afnotagjaldið af flutningskerfum á reglubundinn innflutning og útflutning raforku á milli flutningskerfis í hverju aðildarríki og flutningskerfis þriðja landsins.
- 7.3. Flutningskerfisstjórnar skulu reikna út afnotagjald hvers árs af flutningskerfinu fyrir fram. Það skal samsvara áætluðu framlagi á megavattstund sem flutningskerfisstjórnar frá þáttökulandi myndu greiða í jöfnunarsjóðinn á grundvelli áætlunar um raforkuflæði yfir landamæri fyrir viðkomandi ár.

B-HLUTI**VIÐMIÐUNARREGLUR UM SAMEIGINLEGA NÁLGUN VIÐ REGLUSETNINGU UM GJALDTÖKU FYRIR FLUTNING**

1. Gjöld fyrir flutning sem framleiðendur greiða að meðaltali á ári í hverju aðildarríki skulu vera innan þeirra marka sem sett eru fram í 3. lið.
2. Gjöld fyrir flutning sem framleiðendur greiða að meðaltali á ári samsvara heildargjöldum fyrir flutning sem framleiðendur greiða á ári, deilt með mældu heildarmagni orku sem framleiðendur setja á ári inn á flutningskerfi aðildarríkis.

Að því er varðar útreikning, sem settur er fram í 3. lið, skal eftirfarandi undanskilið í gjöldum fyrir flutning:

1. gjöld sem framleiðendur greiða fyrir efnislegar eignir sem tenging við kerfið eða uppfærsla á tengingunni útheimtir,
 2. gjöld sem framleiðendur greiða fyrir stoðþjónustu,
 3. sérstök gjöld sem framleiðendur greiða fyrir tap á kerfinu.
3. Gjöld fyrir flutning, sem framleiðendur greiða að meðaltali á ári, skulu vera á bilinu 0 til 0,5 evrur á megavattstund, nema í Danmörku, Svíþjóð, Finnlandi, Rúmeníu, Írlandi, Stóra-Bretlandi og Norður-Írlandi.

Gjöld fyrir flutning, sem framleiðendur í Danmörku, Svíþjóð og Finnlandi greiða að meðaltali á ári, skulu vera á bilinu 0 til 1,2 evrur á megavattstund.

Gjöld fyrir flutning, sem framleiðendur á Írlandi, Stóra-Bretlandi og Norður-Írlandi greiða að meðaltali á ári, skulu vera á bilinu 0 til 2,5 evrur á megavattstund og í Rúmeníu á bilinu 0 til 2,0 evrur á megavattstund.

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 581/2010

2011/EES/22/02

frá 1. júlí 2010

um hámarksfrest fyrir niðurhal viðeigandi gagna af skráningarhluta ökurita og af ökumannskortum (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 561/2006 frá 15. mars 2006 um samhæfingu tiltekinna ákvæða félagsmálalöggjafarinnar er varða flutninga á vegum og um breytingu á reglugerðum ráðsins (EBE) nr. 3821/85 og (EB) nr. 2135/98 og niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 3820/85 ⁽¹⁾, einkum 2. mgr. 10. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Nauðsynlegt er að hala gögnum reglulega niður af skráningarhluta ökurita og af ökumannskorti til að gera kleift að hafa skilvirkt eftirlit með því að ökumaðurinn og fyrirtækið fari að ákvæðum um akurstíma og hvíldartíma eins og mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 561/2006.
- 2) Ákvörðun hámarksfrests fyrir niðurhal viðeigandi gagna af skráningarhluta ökurita eða af ökumannskorti mun skapa samræmdari skilyrði fyrir flutningafyrirtæki á vegum innan Evrópusambandsins en áður var.
- 3) Við ákvörðun hámarksfrests fyrir niðurhal gagna skal aðeins telja daga með skráðum starfsathöfnum.
- 4) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/46/EB frá 24. október 1995 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga ⁽²⁾ gildir um vinnslu á persónuupplýsingum samkvæmt þessari reglugerð.

- 5) Til að draga úr stjórnsýsluálagi á fyrirtæki er við hæfi að skilgreina viðeigandi gögn sem á að hala niður.
- 6) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar sem komið var á fót skv. 1. mgr. 18. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 3821/85 ⁽³⁾.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

1. Í þessari reglugerð er mælt fyrir um hámarksfrest fyrir niðurhal viðeigandi gagna af skráningarhluta ökurita og af ökumannskorti að því er varðar i. lið a-liðar 5. mgr. 10. gr. reglugerðar (EB) nr. 561/2006.

2. Í þessari reglugerð merkir „viðeigandi gögn“ hvers konar gögn sem stafræni ökuritinn skráir að undanskildum nákvæmum gögnum um hraða.

3. Hámarksfrestur fyrir niðurhal viðeigandi gagna skal ekki vera lengri en:

- a) 90 dagar að því er varðar gögn af skráningarhluta ökurita,
- b) 28 dagar að því er varðar gögn af ökumannskorti.

4. Viðeigandi gögnum skal halað niður þannig að engin gögn glatist.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún gildir frá nitugasta degi eftir birtingu hennar.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar í samræmi við sáttmálana.

Gjört í Brussel 1. júlí 2010.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

José Manuel BARROSO

forseti.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 168, 2.7.2010, bls. 16. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 16/2011 frá 1. apríl 2011 um breytingu á XIII viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn, (biður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 102, 11.4.2006, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 281, 23.11.1995, bls. 31.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 370, 31.12.1985, bls. 8.

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 550/2010

2011/EES/22/03

frá 23. júní 2010

um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna alþjóðlegra reikningsskilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar alþjóðlegan reikningsskilastaðal, (IFRS-staðal) 1 (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 frá 19. júlí 2002 um beitingu alþjóðlegra reikningsskilastaðla ⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 3. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1126/2008 ⁽²⁾ voru samþykktir alþjóðlegir staðlar og túlkanir sem voru fyrir hendi 15. október 2008.
- 2) Hinn 23. júlí 2009 gaf Alþjóðareikningsskilaráðið (IASB) út breytingar á alþjóðlegum reikningsskilastaðli, IFRS-staðli 1, innleiðing alþjóðlegra reikningsskilastaðla, hér á eftir nefndar „breytingar á IFRS-staðli 1“. Samkvæmt breytingunum á IFRS-staðli 1 er einingum með starfsemi á sviði olíu og gass, sem skipta yfir í IFRS-staðla, heimilt að nota bókfært verð olíu- og gaseigna sem er ákvarðað samkvæmt fyrri reikningsskilareglum þeirra. Þær einingar sem ákveða að nota þá undanþágu skulu meta starfsemi, sem leggja skal niður, enduruppbyggingu og slíkra skuldbindinga að því er varðar olíu- og gaseignir, í samræmi við IAS-staðal 37, reiknaðar skuldbindingar, óvissar skuldir og óvissar eignir, og færa skuldbindinguna á móti óráðstöfuðu eigin fé. Breytingarnar á IFRS-staðli 1 eiga einnig við um endurmat á samningi sem felur í sér leigusamning.
- 3) Með samráði við sérfræðingahóp (TEG) Evrópsku ráðgjafarnefndarinnar um reikningsskil (EFRAG) er það staðfest að breytingarnar á IFRS-staðli 1 uppfylli tæknilegu skilyrðin fyrir innleiðingu sem eru sett fram í

2. mgr. 3. gr. reglugerðar (EB) nr. 1606/2002. Endurskoðunarhópurinn um ráðgjöf um reikningsskilastaðla lagði mat á álit Evrópsku ráðgjafarnefndarinnar um reikningsskil (EFRAG) um stuðning við staðlana, í samræmi við ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/505/EB frá 14. júlí 2006 um skipun endurskoðunarhóps um ráðgjöf um reikningsskilastaðla til að ráðleggja framkvæmdastjórninni um hlutlægni og hlutleysi álita EFRAG ⁽³⁾, og tilkynnti framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna að álituð væri yfirvegað og hlutlægt.

- 4) Því ber að breyta reglugerð (EB) nr. 1126/2008 til samræmis við það.
- 5) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit stýrjnefndarinnar um reikningsskil.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Í viðaukanum við reglugerð (EB) nr. 1126/2008 er IFRS-staðli 1, innleiðing alþjóðlegra reikningsskilastaðla, breytt eins og sett er fram í viðaukanum við þessa reglugerð.

2. gr.

Félög skulu beita breytingunum á IFRS-staðli 1, eins og þær eru settar fram í viðaukanum við þessa reglugerð, eigi síðar en frá og með upphafsdagsetningu fyrsta fjárhagsárs þeirra sem hefst eftir 31. desember 2009.

3. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á þriðja degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 23. júní 2010.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

José Manuel BARROSO

forseti.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 157, 24.6.2010, bls. 3. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 27/2011 frá 1. apríl 2011 um breytingu á XXII viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn, (bíður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 243, 11.9.2002, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 320, 29.11.2008, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 199, 21.7.2006, bls. 33.

*VIÐAUKI***ALÞJÓÐLEGIR REIKNINGSSKILASTAÐLAR**

IFRS-staðall 1	Breytingar á IFRS-staðli 1: Viðbótarundanþágur vegna innleiðingar
----------------	---

Breytingar á IFRS-staðli 1***Innleiðing alþjóðlegra reikningsskilastaðla***

Bætt er við nýrri fyrirsögn og lið 31A og 39A.

FRAMSETNING OG UPPLÝSINGAGJÖF**Útskýring á skiptum yfir í IFRS-staðla**

Notkun áætlaðs kostnaðarverðs olíu- og gaseigna.

- 31A Ef eining beitir þeirri undanþágu sem um getur í b-lið liðar D8A að því er varðar olíu- og gaseignir skal hún greina frá því og á hvaða grundvelli er úthlutað bókfærðu verði, sem ákvarðað er samkvæmt góðri reikningsskilavenja, sem áður var fylgt.

GILDISTÖKUDAGUR

- 39A Með Viðbótarundanþágum vegna innleiðingar (breytingar á IFRS-staðli 1), sem gefnar voru út í júlí 2009, var bætt við liðum 31A, D8A, D9A og D21A og breytt c-, d- og l-lið liðar D1. Eining skal beita þessum breytingum að því er varðar árleg tímabil sem hefjast 1. janúar 2010 eða síðar. Heimilt er að taka breytingarnar upp fyrr. Ef eining beitir breytingunum að því er varðar fyrri tímabil skal hún greina frá því.

Undanþágur frá öðrum IFRS-stöðlum

Í viðbæti D er c-, d- og l-lið liðar D1 og fyrirsögn breytt. Liðum D8A, D9A og D21A er bætt við.

- D1 Eining getur kosið að nota eina eða fleiri af eftirfarandi undanþágum:

- a) ...
- c) áætlað kostnaðarverð (liðir D5–D8A)
- d) leigusamningar (liðir D9 og D9A)
- e) ...
- l) skuldbindingar vegna starfsemi, sem leggja skal niður, innifaldar í kostnaðarverði varanlegra rekstrarfjármuna (liðir D21 og D21A)
- m) ...

Áætlað kostnaðarverð

- D8A Samkvæmt tilteknum, landsbundnum kröfum um reikningsskil er gerð grein fyrir rannsóknar- og þróunarkostnaði vegna olíu- og gaseigna á þróunar- eða framleiðslustigi á kostnaðarstöðum sem taka til allra eigna á stóru landsvæði. Notandi, sem beitir stöðlunum í fyrsta sinn og notar þess háttar reikningsskil samkvæmt góðri reikningsskilavenju, sem áður var fylgt, getur valið að meta olíu- og gaseignir á þeim degi sem skipt er yfir í IFRS-staðla með eftirfarandi hætti:

- a) eignir vegna jarðefnaleyta og mats á þeirri fjárhæð sem ákvörðuð er samkvæmt góðri reikningsskilavenju, sem áður var fylgt og
- b) eignir á þróunar- eða framleiðslustigi við þeirri fjárhæð sem ákvörðuð er vegna kostnaðarstaðar samkvæmt góðri reikningsskilavenju einingar, sem áður var fylgt. Einingin skal úthluta þessari fjárhæð á þær eignir sem liggja til grundvallar kostnaðarstaðnum í réttu hlutfalli við magn eða virði birgða á þeim degi.

Einingin skal kanna eignir vegna jarðefnaleyta og mats og eignir á þróunar- eða framleiðslustigi vegna virðisrýrnunar á þeim degi sem skipt er yfir í IFRS-staðla í samræmi við IFRS-staðal 6, leit að jarðefnaauðlindum og mat á þeim eða IAS-staðal 36, eftir því sem við á og, ef nauðsyn krefur, lækka þá fjárhæð sem ákvörðuð er í samræmi við a- eða b-lið hér að framan. Að því er varðar þennan lið, taka olíu- og gaseignir eingöngu til þeirra eigna sem notaðar eru við jarðefnaleytið, mat, þróun eða framleiðslu olíu og gass.

Leigusamningar

- D9A Ef notandi, sem beitir stöðlunum í fyrsta sinn, tók sömu ákvörðun um að samningur fæli í sér leigusamning í samræmi við góðar reikningsskilavenjur, sem áður var fylgt, eins og krafist er í IFRIC-túlkun 4, en á öðrum degi en krafist er í IFRIC-túlkun 4, þarf notandi, sem beitir stöðlunum í fyrsta sinn, ekki að endurmeta þá ákvörðun við innleiðingu IFRS-staðlanna. Eining telst hafa tekið sömu ákvörðun um að samningur fæli í sér leigusamning í samræmi við góðar reikningsskilavenjur, sem áður var fylgt, ef sú ákvörðun hefði skilað sömu niðurstöðu hvort sem IAS-staðli 17, *leigusamningar*, eða IFRIC-túlkun 4 hefði verið beitt.

Skuldbindingar vegna starfsemi, sem leggja skal niður, sem eru innifaldar í kostnaðarverði varanlegra rekstrarfjármuna

D21A Eining, sem beitir undanþágunni í b-lið liðar D8A (að því er varðar oliu- og gaseignir á þróunar- eða framleiðslustigi, samkvæmt góðri reikningsskilavenju, sem áður var fylgt, og gerð var grein fyrir á kostnaðarstöðum sem ná yfir allar eignir á stóru landsvæði), skal í stað þess að beita lið D21 eða IFRIC-túlkun 1:

- a) meta starfsemi, sem leggja skal niður, enduruppbyggingu og sambærilegar skuldbindingar eins og á degi skiptanna yfir í IFRS-staðla í samræmi við IAS-staðal 37 og
 - b) færa beint á óráðstafað eigið fé allan mismun á þeirri fjárhæð og bókfærðu verði þeirra skuldbindinga, daginn sem skipt er yfir í IFRS-staðlana, sem ákvarðaðar eru samkvæmt góðri reikningsskilavenju einingar sem áður var fylgt.
-

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 574/2010

2011/EES/22/04

frá 30. júní 2010

um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna alþjóðlegra reikningsskilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar alþjóðlega reikningsskilastaðla (IFRS-staðla) 1 og 7 (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 frá 19. júlí 2002 um beitingu alþjóðlegra reikningsskilastaðla ⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 3. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1126/2008 ⁽²⁾ voru innleiddir alþjóðlegir staðlar og túlkunarir sem voru fyrir hendi 15. október 2008.
- 2) Hinn 28. janúar 2010 gaf Alþjóðareikningsskilaráðið (IASB) út breytingu á alþjóðlegum reikningsskilastaðli, IFRS-staðli 1: *Takmarkaðar undanþágur frá kröfum IFRS-staðals 7 um birtingu samanburðarhæfra upplýsinga við innleiðingu staðla*, hér á eftir nefnd „breyting á IFRS-staðli 1“. Þar eð einingar, sem beita IFRS-stöðlunum í fyrsta sinn, geta ekki nýtt undanþágur í IFRS-staðli 7 að því er varðar birtingu samanburðarupplýsinga um gangvirðismat og lausafjárahættu, ljúki þessum samanburðartímabilum fyrir 31. desember 2009, er markmið breytinganna á IFRS-staðli 1 að gera ráðstafanir til að þær einingar geti nýtt þennan möguleika.
- 3) Með samráði við hóp sérfræðinga (TEG) Evrópsku ráðgjafarnefndarinnar um reikningsskil (EFRAG) er það staðfest að breytingin á IFRS-staðli 1 uppfylli tæknilegu skilyrðin fyrir innleiðingu sem eru sett fram í 2. mgr. 3. gr. reglugerðar (EB) nr. 1606/2002. Endurskoðunarhópurinn um ráðgjöf um reikningsskilastaðla lagði mat á álit Evrópsku ráðgjafarnefndarinnar um reikningsskil (EFRAG) um stuðning við staðlana, í samræmi við ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/505/EB frá 14. júlí 2006 um skipun endurskoðunarhóps um ráðgjöf um reikningsskilastaðla til að ráðleggja framkvæmdastjórninni um hlutlægni og hlutleysi álita EFRAG ⁽³⁾ og tilkynnti framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna að álitid væri yfirvegað og hlutlægt.

4) Innleiðing breytingarinnar á IFRS-staðli 1 felur þess vegna í sér breytingar á IFRS-staðli 7 til að tryggja að samræmi sé á milli alþjóðlegra reikningsskilastaðla.

5) Því ber að breyta reglugerð (EB) nr. 1126/2008 til samræmis við það.

6) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit stýrifyndarinnar um reikningsskil.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Viðaukanum við reglugerð (EB) nr. 1126/2008 er breytt sem hér segir:

Alþjóðlegum reikningsskilastaðli, IFRS-staðli 1, er breytt eins og fram kemur í viðaukanum við þessa reglugerð,

IFRS-staðli 7 er breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð.

2. gr.

Félög skulu beita breytingunum á IFRS-staðli 1 og IFRS-staðli 7, eins og þær eru settar fram í viðaukanum við þessa reglugerð, eigi síðar en frá og með upphafsdagsetningu fyrsta fjárhagsárs þeirra sem hefst eftir 30. júní 2010.

3. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á þriðja degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 30. júní 2010.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

José Manuel BARROSO

forseti.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjttð. ESB L 166, 1.7.2010, bls. 6. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 27/2011 frá 1. apríl 2011 um breytingu á XXII viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn, (biður birtingar).

⁽¹⁾ Stjttð. EB L 243, 11.9.2002, bls. 1.

⁽²⁾ Stjttð. ESB L 320, 29.11.2008, bls. 1.

⁽³⁾ Stjttð. ESB L 199, 21.7.2006, bls. 33.

VIÐAUKI

ALÞJÓÐLEGIR REIKNINGSSKILASTAÐLAR

IFRS-staðall 1	Breytingar á IFRS-staðli 1 <i>Takmarkaðar undanþágur frá kröfum IFRS-staðals 7 um birtingu samanburðarhæfra upplýsinga við innleiðingu staðla</i>
IFRS-staðall 7	Breyting á IFRS-staðli 7, <i>fjármálagerningar: upplýsingagjöf</i>

TAKMARKAÐAR UNÐANÞÁGUR FRÁ KRÖFUM IFRS-STAÐALS 7 UM BIRTINGU SAMANBURÐARHÆFRA UPPLÝSINGA VIÐ INNLEIÐINGU STAÐLA

(Breyting á IFRS-staðli 1)

Breyting á IFRS-staðli 1***Innleiðing alþjóðlegra reikningsskilastaðla***

Lið 39C er bætt við.

GILDISTÖKUDAGUR

- 39C Með *Takmörkuðum undanþágum frá kröfum IFRS-staðals 7 um birtingu samanburðarhæfra upplýsinga við innleiðingu staðla*, (breyting á IFRS-staðli 1), sem voru gefnar út í janúar 2010, var bætt við lið E3. Eining skal beita þessari breytingu að því er varðar árleg tímabil sem hefjast 1. júlí 2010 eða síðar. Heimilt er beita breytingunni fyrr. Ef eining beitir breytingunni að því er varðar fyrra tímabil skal hún greina frá því.

Viðbætur E**Skammtímaundanþágur frá IFRS-stöðlum**

Nýrri fyrirsögn, lið E3 og neðanmálsgrein er bætt við.

Upplýsingar um fjármálagerninga

- E3 Notandi, sem beitir stöðlunum í fyrsta sinn, getur beitt bráðabirgðaákvæðunum í lið 44G IFRS-staðals 7 (*).

(*) Lið E3 var bætt við vegna *Takmarkaðra undanþága frá kröfum IFRS-staðals 7 um birtingu samanburðarhæfra upplýsinga við innleiðingu staðla* (breytingar á IFRS-staðli 1) sem voru gefnar út í janúar 2010. Til að koma í veg fyrir hugsanlega notkun eftirhyggju og til að tryggja að notendur, sem beita stöðlunum í fyrsta sinn, séu ekki verr settir en notendur, sem nú þegar beita stöðlunum, ákvað ráðið að notendum, sem beita stöðlunum í fyrsta sinn, skuli heimilt að beita sömu bráðabirgðaákvæðum og þeir notendur sem nú þegar beita stöðlunum við reikningsskil í samræmi við IFRS-staðla og eru í *Bættri birtingu upplýsinga um fjármálagerninga* (breytingar á IFRS-staðli 7).

Viðbætur**Breyting á IFRS-staðli 7*****Fjármálagerningar: upplýsingagjöf***

Lið 44G er breytt (nýr texti er undirstrikaður og texti sem hefur verið felldur brott er yfirstrikaður) og neðanmálsgrein bætt við.

GILDISTÖKUDAGUR OG BRÁÐABIRGÐAÁKVÆÐI

- 44G Með *Bætt birtingu upplýsinga um fjármálagerninga* (breytingar á IFRS-staðli 7), sem gefin var út í mars 2009, er 27. og 39. lið og lið B11 bætt við og breytingar gerðar á liðum 27A, 27B, B10A og B11A–B11F. Eining skal beita þessum breytingum að því er varðar árleg tímabil sem hefjast 1. janúar 2009 eða síðar. Eining þarf ekki að leggja fram upplýsingar sem breytingarnar krefjast að því er varðar:

- árs- eða árshlutauppgjör, þ.m.t. hvers konar efnahagsreikningur, sem sett er fram innan árlegs samanburðartímabils sem lýkur fyrir 31. desember 2009 eða
- hvers konar efnahagsreikning við upphaf fyrsta samanburðartímabils fyrir 31. desember 2009.

Heimilt er beita breytingunni fyrr. Ef eining beitir breytingunum að því er varðar fyrra tímabil skal hún greina frá því (*).

(*) Lið 44G var bætt við vegna *Takmarkaðra undanþága frá kröfum IFRS-staðals 7 um birtingu samanburðarhæfra upplýsinga við innleiðingu staðla* (breyting á IFRS-staðli 1) sem voru gefnar út í janúar 2010. Ráðið breytti lið 44G til þess að skýra ályktanir sínar og áætluð skipti vegna *Bættrar birtingu upplýsinga um fjármálagerninga* (breytingar á IFRS-staðli 7)

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 632/2010

2011/EES/22/05

frá 19. júlí 2010

um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna alþjóðlegra reikningsskilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar alþjóðlegan reikningsskilastaðal (IAS-staðal) 24 og alþjóðlegan reikningsskilastaðal (IFRS-staðal) 8 (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 frá 19. júlí 2002 um beitingu alþjóðlegra reikningsskilastaðla ⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 3. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1) Með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1126/2008 ⁽²⁾ voru innleiddir alþjóðlegir staðlar og túlkunarir sem voru fyrir hendi 15. október 2008.

2) Hinn 4. nóvember 2009 gaf Alþjóðareikningsskilaráðið (IASB) út endurskoðaðan alþjóðlegan reikningsskilastaðal (IAS-staðal) 24, *upplýsingar um tengda aðila*, hér á eftir nefndur „endurskoðaður IAS-staðal 24“. Markmið breytinganna, sem voru teknar upp með endurskoðuðum IAS-staðli 24, er að einfalda skilgreiningu á tengdum aðila jafnframt því að laga tiltekið innra ósamræmi og draga nokkuð úr því magni upplýsinga sem einingar, sem tengjast hinu opinbera, þurfa að veita um viðskipti sín við tengda aðila.

3) Með samráði við sérfræðingahóp (TEG) Evrópsku ráðgjafarnefndarinnar um reikningsskil (EFRAG) er það staðfest að endurskoðaður IAS-staðal 24 uppfylli tæknilegu skilyrðin fyrir innleiðingu sem eru sett fram í 2. mgr. 3. gr. reglugerðar (EB) nr. 1606/2002. Endurskoðunarhópurinn um ráðgjöf um reikningsskilastaðla lagði mat á álit Evrópsku ráðgjafarnefndarinnar um reikningsskil (EFRAG) um stuðning við staðlana, í samræmi við ákvörðun

framkvæmdastjórnarinnar 2006/505/EB frá 14. júlí 2006 um skipun endurskoðunarhóps um ráðgjöf um reikningsskilastaðla til að ráðleggja framkvæmdastjórninni um hlutlægni og hlutleysi álita EFRAG ⁽³⁾ og tilkynnti framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna að álituð væri vel yfirvegað og hlutlægt.

4) Innleiðing hins endurskoðaða IAS-staðals 24 felur þess vegna í sér breytingar á alþjóðlegum reikningsskilastaðli IFRS-staðli 8 til að tryggja að samræmi sé á milli alþjóðlegra reikningsskilastaðla.

5) Því ber að breyta reglugerð (EB) nr. 1126/2008 til samræmis við það.

6) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit stýrinefndarinnar um reikningsskil.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Viðaukanum við reglugerð (EB) nr. 1126/2008 er breytt sem hér segir:

1. Endurskoðaður IAS-staðal 24 kemur í stað alþjóðlegs reikningsskilastaðals IAS-staðals 24 eins og fram kemur í viðaukanum við þessa reglugerð.

2. Alþjóðlegum reikningsskilastaðli IFRS-staðli 8 er breytt eins og fram kemur í viðaukanum við þessa reglugerð.

2. gr.

Félög skulu beita IAS-staðli 24 og breytingunum á IFRS-staðli 8 eins og þær eru settar fram í viðaukanum við þessa reglugerð, eigi síðar en frá og með upphafsdagsetningu fyrsta fjárhagsárs þeirra sem hefst eftir 31. desember 2010.

3. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á þriðja degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 186, 20.7.2010, bls.1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 27/2011 frá 1. apríl 2011 um breytingu á XXII viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn, (biður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 243, 11.9.2002, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 320, 29.11.2008, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 199, 21.7.2006, bls. 33.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 19. júlí 2010.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

José Manuel Barroso

forseti.

VIDAUKI

ALÞJÓÐLEGIR REIKNINGSSKILASTAÐLAR

IAS-staðall 24	IAS-staðall 24, <i>upplýsingar um tengda aðila</i>
IFRS-staðall 8	Breyting á IFRS-staðli 8, starfsþættir

ALÞJÓÐLEGUR REIKNINGSSKILASTADALL, IAS-STADALL 24

Upplýsingar um tengda aðila

MARKMIÐ

- 1 Markmiðið með þessum staðli er að tryggja að í reikningsskilum einingar séu þær upplýsingar sem nauðsynlegar eru til að vekja athygli á þeim möguleika að tengdir aðilar og viðskipti við þá og útistandandi fjárhæðir hjá þeim, þ.m.t. skuldbindingar, kunni að hafa haft áhrif á fjárhagsstöðu og hagnað eða tap einingarinnar.

GILDISSVIÐ

2 Staðlinum skal beita:

- a) við að greina tengsl og viðskipti við tengda aðila,
 - b) við að greina útistandandi fjárhæðir, þ.m.t. skuldbindingar, milli einingar og tengdra aðila hennar,
 - c) við að greina aðstæður, sem krafist er upplýsinga um í a- og b-lið og
 - d) við að ákvarða hvaða upplýsingar skuli veita um þessi atriði.
- 3 Í þessum staðli er gerð krafa um upplýsingar um viðskipti tengdra aðila og útistandandi fjárhæðir, þ.m.t. skuldbindingar, hjá þeim í samstæðureikningsskilum og aðgreindum reikningsskilum móðurfélags, samrekstraraðila eða fjárfestis sem eru sett fram í samræmi við IAS-staðal 27, *samstæðureikningsskil og aðgreind reikningsskil*. Þessi staðall gildir einnig um eigin reikningsskil.
 - 4 Greint er frá viðskiptum við tengda aðila og útistandandi fjárhæðum hjá öðrum einingum í samstæðu í reikningsskilum einingar. Viðskipti tengdra aðila og útistandandi fjárhæðir innan samstæðu eru felld út við gerð samstæðureikningsskila samstæðunnar.

TILGANGUR UPPLÝSINGA UM TENGDA AÐILA

- 5 Tengsl milli tengdra aðila eru eðlilegur hlutur í verslun og viðskiptum. Einingar reka t.d. oft hluta starfsemi sinnar í gegnum dótturfélög, samrekstur og hlutdeildarfélag. Við þær aðstæður getur einingin haft áhrif á fjárhagsstefnu og rekstrarstefnu einingar, sem fjárfest er í, með tilstyrk yfirráða, sameiginlegra yfirráða eða verulegra áhrifa.
- 6 Tengsl milli tengdra aðila geta haft áhrif á hagnað eða tap og fjárhagsstöðu einingar. Tengdir aðilar geta hafið viðskipti sem ótengdir aðilar hæfu ekki. Eining, sem t.d. selur móðurfélaginu vörur á kostnaðarverði, seldi ekki öðrum viðskiptavinum á þessum kjörum. Einnig gætu fjárhæðir í viðskiptum milli tengdra aðila verið aðrar en fjárhæðir milli ótengdra aðila.
- 7 Samskipti milli tengdra aðila geta haft áhrif á hagnað eða tap og fjárhagsstöðu einingar jafnvel þótt engin viðskipti eigi sér stað milli tengdu aðilanna. Tengslin sjálf geta verið nóg til að hafa áhrif á viðskipti einingarinnar við aðra aðila. Dótturfélag getur t.d. slitið tengsl við viðskiptaaðila sinn við yfirtöku móðurfélagsins á öðru dótturfélagi sem stundar sams konar starfsemi og fyrrum viðskiptaaðili gerði. Einnig getur sá möguleiki verið fyrir hendi að einn aðili haldi aftur af sér vegna verulegra áhrifa annars, móðurfélag getur t.d. skipað dótturfélagi sínu að fást ekki við rannsóknir og þróun.
- 8 Af þessum ástæðum getur þekking á viðskiptum einingar við tengda aðila, útistandandi fjárhæðum, þ.m.t. skuldbindingum, og tengslum haft áhrif á mat notenda reikningsskila á rekstri einingar, þ.m.t. mat á áhættu og tækifærum sem einingin stendur frammi fyrir.

SKILGREININGAR

9 Í þessum staðli er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

Tengdur aðili er aðili eða eining sem er tengd einingunni sem gerir reikningsskil sín (í þessum staðli nefnd „eining sem reikningsskil taka til“).

- a) Aðili eða einstaklingur í nánnum fjölskyldutengslum við þann aðila er tengdur einingu, sem reikningsskil taka til, ef sá aðili:
- hefur yfirráð eða sameiginlega stjórn yfir einingunni sem reikningsskilin taka til,
 - hefur veruleg áhrif á eininguna, sem reikningsskilin taka til, eða
 - er lykilstarfsmaður í stjórnunarstöðu í einingunni, sem reikningsskilin taka til, eða móðurfélagi hennar.
- b) Eining er tengd einingu, sem reikningsskilin taka til, ef eitthvert eftirfarandi skilyrði á við:
- Einingin og einingin, sem reikningsskilin taka til, eru í sömu samstæðu (hvert móðurfélag, dótturfélag og dótturfélag sama móðurfélags eru þá tengd hvert öðru).
 - Ein eining er hlutdeildarfélag eða samrekstur hinnar einingarinnar (eða hlutdeildarfélag eða samrekstur aðila í samstæðu sem hin einingin er aðili að).
 - Báðar einingar eru samrekstur sama þriðja aðila.
 - Ein eining er samrekstur þriðju einingar og önnur einingin er hlutdeildarfélag þriðju einingarinnar.
 - Einingin er eftirlaunakerfi til hagsbóta fyrir starfsfólk einingarinnar sem reikningsskilin taka til eða fyrir starfsfólk einingar sem tengist einingunni sem reikningsskilin taka til. Ef einingin sem reikningsskilin taka til er sjálf slíkt kerfi, eru vinnuveitendurnir, sem fjármagna hana, einnig tengdir einingunni sem reikningsskilin taka til.
 - Einingin lýtur yfirráðum eða sameiginlegri stjórn aðila sem tilgreindur er í a-lið.
 - Aðilinn, sem tilgreindur er í i. lið a-liðar, hefur veruleg áhrif á einingu eða er einn af lykilstarfsmönnum í stjórnunarstöðu einingar (eða í móðurfélagi einingarinnar).

Viðskipti milli tengdra aðila er færsla á verðmætum, þjónustu eða skuldbindingum milli einingar, sem reikningsskil taka til, og tengds aðila, óháð því hvort slík viðskipti eru verðlögð.

Þeir sem eru í nánnum fjölskyldutengslum við einstakling eru þeir fjölskyldumeðlimir sem ætla má að hafi áhrif á þann einstakling í samskiptum sínum við eininguna eða verði fyrir áhrifum af honum og til þeirra geta talist.

- börn og maki eða sambýlismaður/-kona einstaklingsins,
- börn maka eða sambýlismanns/-konu einstaklingsins og
- einstaklingar á framfæri einstaklingsins eða maka einstaklingsins eða sambýlismanns/-konu hans.

Til launagreiðslna teljast öll starfskjör starfsfólks (eins og þau eru skilgreind í IAS-staðli 19, *starfskjör*), þ.m.t. starfskjör sem IFRS-staðall 2, *eignarhlutatengdar greiðslur*, gildir um. Starfskjör er hvers konar form endurgjalds sem einingin hefur greitt, skuldar eða greitt hefur verið fyrir hönd hennar í skiptum fyrir þjónustu sem einingunni hefur verið veitt. Til þeirra telst einnig slíkt endurgjald sem greitt er fyrir hönd móðurfélags einingarinnar að því er varðar eininguna. Til launagreiðslna teljast:

- skammtíamastarfskjör, s.s. laun og framlög til almannatrygginga, launað orlof og launað veikindaleyfi, hagnaðarhlutdeild og kaupauki (ef þau gjaldfalla innan tólf mánaða frá lokum tímabilsins) og ópeningaleg kjör (eins og lækniþjónusta, húsnæði, bifreiðar og ókeypis eða niðurgreiddar vörur eða þjónusta) til núverandi starfsmanna,
- eftirlaunakjör, s.s. lífeyrir, önnur eftirlaunakjör, líftryggingar eða lækniþjónusta eftir starfslok,

- c) önnur langtímasterfsskjör, þ.m.t. leyfi vegna hás starfsaldurs eða rannsóknarleyfi, starfsafmæli eða önnur skjör vegna hás starfsaldurs, varanlegar örorkubætur og einnig hagnaðarskipting, kaupaukar og frestaðar launagreiðslur ef þau gjaldfalla ekki að öllu leyti innan tólf mánaða frá lokum tímabilsins,
- d) uppsagnarkjör og
- e) eignarhlutatengd greiðsla.

Yfirráð: ákvörðunarréttur til að stýra fjárhagsstefnu og rekstrarstefnu einingar í þeim tilgangi að hljóta ávinning af starfsemi hennar.

Sameiginleg yfirráð: samningsbundin skipting á stjórnun efnahagslegrar starfsemi.

Lykilstarfsmenn í stjórnunarstöðum: þeir einstaklingar sem hafa ákvörðunarrétt til og bera ábyrgð á að skipuleggja, stýra og stjórna starfsemi einingar, beint eða óbeint, þ.m.t. stjórnarmenn þeirrar einingar (hvort sem þeir starfa innan hennar eða ekki).

Veruleg áhrif: ákvörðunarréttur til að taka þátt í ákvörðunum um mótun fjárhagsstefnu og rekstrarstefnu einingar en ekki til að stýra slíkri stefnumótun. Hægt er að ná verulegum áhrifum með eignaraðild, samþykktum eða samningum.

Hið opinbera: stjórnvöld, opinberar stofnanir og sambærilegir aðilar hvort sem þau starfa á staðnum, á landsvísi eða á alþjóðavettvangi.

Eining tengd hinu opinbera: eining sem lýtur yfirráðum, sameiginlegri stjórn eða verulegum áhrifum hins opinbera.

- 10 Þegar sérhver möguleiki á tengslum milli tengdra aðila er skoðaður þarf að beina athyglinni að kjarna tengslanna en ekki aðeins lagalegu formi þeirra.

- 11 Í skilningi þessa staðals teljast eftirfarandi aðilar ekki tengdir:

- a) tvær einingar af þeirri ástæðu einni að þær hafa sameiginlegan framkvæmdastjóra eða annan lykilstarfsmann í stjórnunarstöðu eða af þeirri ástæðu að lykilstarfsmaður í stjórnunarstöðu einnar einingar hefur veruleg áhrif á aðra einingu.
- b) tveir samrekstraraðilar þótt þeir hafi sameiginlega stjórn á samrekstri.
- c) i. fjármögnunaraðilar,
 - ii. verkalýðsfélög,
 - iii. opinberar þjónustustofnanir og
 - iv. ráðuneyti og stofnanir sem hafa ekki yfirráð yfir, sameiginlega stjórn né veruleg áhrif á eininguna sem reikningsskilin taka til,

af þeirri ástæðu einni að þau eiga venjuleg viðskipti við einingu (enda þótt þau geti haft áhrif á athafnafrelsi einingarinnar eða tekið þátt í ákvarðanatöku hennar) og
- d) viðskiptavinur, birgir, leyfishafi, dreifingaraðili eða almennur umboðsmaður sem eining á í verulegum viðskiptum við einungis vegna þess efnahagslega ósjálfstæðis sem það skapar.

- 12 Í skilgreiningunni á tengdum aðila nær hlutdeildarfélag yfir dótturfélög hlutdeildarfélagsins og samrekstur nær yfir dótturfélög þess samreksturs. Dótturfélag hlutdeildarfélags og fjárfestirinn sem hefur veruleg áhrif á hlutdeildarfélagið eru því t.d. tengdir hvor öðrum.

UPPLÝSINGAGJÖF

Allar einingar

- 13 Gera skal grein fyrir tengslum milli móðurfélags og dótturfélaga þess án tillits til þess hvort viðskipti hafi átt sér stað milli þeirra eða ekki. Eining skal greina frá heiti móðurfélags síns og þess aðila sem hefur æðsta ákvörðunarvald, ef móðurfélagið er ekki sá aðili. Ef hvorki móðurfélag einingarinnar né sá aðili sem hefur æðsta ákvörðunarvaldið leggur fram samstæðureikningsskil sem eru tiltæk almenningi skal einnig greina frá heiti þess móðurfélags sem næst stendur í valdaröðinni sem leggur fram reikningsskil.
- 14 Til að auðvelda notendum reikningsskila að mynda sér skoðun á áhrifum, sem tengsl milli tengdra aðila hafa á einingu, er viðeigandi að gera grein fyrir tengslunum milli tengdu aðilanna þegar um er að ræða stjórnunaráhrif, óháð því hvort viðskipti hafi átt sér stað milli tengdu aðilanna.

- 15 Krafan um upplýsingar um tengsl milli tengdra aðila í móðurfélagi og dótturfélögum þess er viðbót við kröfur um upplýsingar í IAS-staðli 27, IAS-staðli 28, *fjárfestingar í hlutdeildarfélögum*, og IAS-staðli 31, *hlutdeild í samrekstri*.
- 16 Í ákvæðum 13. liðar er vísað til þess móðurfélags sem er næst í valdaröðinni. Þetta er næsta móðurfélag í samstæðunni fyrir ofan móðurfélagið sem leggur fram samstæðureikningsskil sem eru tiltæk almenningi.
- 17 Eining skal greina frá launagreiðslum til lykilstarfsmanna í stjórnunarstöðum í heild og fyrir hvern eftirfarandi flokka:
- a) skammtímasterfskjör,
 - b) eftirlaunakjör,
 - c) önnur langtímasterfskjör,
 - d) uppsagnarkjör og
 - e) eignarhlutatengd greiðsla.
- 18 Ef einingin hefur átt viðskipti við tengda aðila á þeim tímabilum sem reikningsskilin taka til skal hún gera grein fyrir eðli tengslanna milli tengdu aðilanna og veita upplýsingar um viðskiptin og útistandandi fjárhæðir, þ.m.t. skuldbindingar, sem nauðsynlegar eru til að unnt sé að skilja möguleg áhrif tengslanna á reikningsskilin. Þessar kröfur um upplýsingar eru til viðbótar við kröfurnar í 17. lið. Upplýsingarnar skulu a.m.k. taka til:
- a) fjárhæðar viðskiptanna,
 - b) útistandandi fjárhæða, þ.m.t. skuldbindinga, og:
 - i. skilmála og skilyrða fyrir þeim, þ.m.t. hvort trygging er fyrir þeim, og eðli þess endurgjalds sem látið er í té við uppgjör og
 - ii. lýsingar á veittum eða móttæknum tryggingum,
 - c) reiknaðra skuldbindinga vegna vafasamra krafna í tengslum við útistandandi fjárhæðir og
 - d) kostnaðar sem er færður á tímabilinu vegna niðurfærslu viðskiptakrafna eða vafasamra krafna sem gjaldfallnar eru á tengda aðila.
- 19 Upplýsingarnar, sem gerð er krafa um í 18. lið, skal setja fram sérstaklega fyrir hvern eftirfarandi flokk:
- a) móðurfélagið,
 - b) einingar, sem fara sameiginlega með stjórn á einingunni eða hafa veruleg áhrif á hana,
 - c) dótturfélög,
 - d) hlutdeildarfélög,
 - e) fyrirtæki um sameiginleg verkefni, sem einingin tekur þátt í,
 - f) lykilstarfsmann í stjórnunarstöðu í einingunni eða móðurfélagi hennar og
 - g) aðra tengda aðila.
- 20 Flokkun fjárskuldbindinga og fjárfrafna á hendur tengdum aðilum eftir mismunandi flokkum, eins og krafist er í 19. lið, er viðbót við kröfur um upplýsingar í IAS-staðli 1, *framsetning reikningsskila*, varðandi upplýsingar sem annaðhvort skal setja fram í efnahagsreikningi eða í skýringum. Aukið er við flokkana til að alhliðagreining fái á útistandandi fjárhæðum í viðskiptum tengdra aðila og gildir um viðskipti tengdra aðila.
- 21 Eftirfarandi eru dæmi um viðskipti sem greint er frá ef þau eru við tengdan aðila:
- a) kaup eða sala á vörum (fullunnum eða í vinnslu),
 - b) kaup eða sala á fasteignum og öðrum eignum,
 - c) veitt eða móttækin þjónusta,
 - d) leigusamningar,
 - e) tilfærsla rannsóknar- og þróunarverkefna,

- f) tilfærsla samkvæmt samningum um leyfisveitingar,
 - g) tilfærsla samkvæmt samningum um fjármögnun (þ.m.t. lán og eiginfjárframlög í reiðufé eða í friðu),
 - h) veiting ábyrgða eða veða,
 - i) skuldbindingar um framkvæmd, eigi tiltekinn atburður sér stað í framtíðinni eða ekki, þ.m.t. úppfylltir samningar (*), (færðir og ófærðir), og
 - j) uppgjör skulda í þágu einingarinnar eða af hálfu einingarinnar fyrir hönd þess tengda aðila.
- 22 Þátttaka móðurfélags eða dótturfélags í réttindatengdu kerfi þar sem áhættu er deilt milli eininga innan samstæðunnar er viðskipti tengdra aðila (sjá lið 34B í IAS-staðli 19).
- 23 Upplýsingar um að viðskipti tengdra aðila hafi farið fram á sömu kjörum og gilda í viðskiptum ótengdra aðila eru því aðeins veittar að hægt sé að færa sönnur á að slík kjör séu fyrir hendi.
- 24 **Liði af sama toga má draga saman og tilgreina þannig nema þegar nauðsynlegt er að tilgreina þá sérstaklega til að auka skilning á áhrifum viðskipta milli tengdra aðila á reikningsskil einingarinnar.**

Einingar tengdar hinu opinbera

- 25 **Eining, sem reikningsskil taka til, er undanþegin frá kröfum um upplýsingar í 18. lið í tengslum við viðskipti tengdra aðila og útistandandi fjárhæðir, þ.m.t. skuldbindingar, við:**
- a) hið opinbera, sem hefur yfirráð yfir einingunni, sem reikningsskilin taka til, fer með sameiginlega stjórn hennar eða hefur veruleg áhrif á hana, og
 - b) aðra einingu, sem er aðili tengdur sama opinbera stjórnvaldi, sem hefur yfirráð bæði yfir einingunni, sem reikningsskilin taka til, og hinn einingunni, fer með sameiginlega stjórn þeirra eða hefur veruleg áhrif á þær.
- 26 **Ef eining, sem reikningsskil taka til, beitir undanþágunni í 25. lið skal hún birta eftirfarandi um viðskiptin og tengdar, útistandandi fjárhæðir sem um getur í 25. lið:**
- a) heiti opinbera yfirvaldsins og eðli tengsla þess við eininguna sem reikningsskilin taka til (þ.e. yfirráð, sameiginleg stjórn eða veruleg áhrif),
 - b) eftirfarandi upplýsingar, nægjanlega ítarlegar til að gera notendum reikningsskila einingarinnar kleift að skilja áhrif viðskipta tengds aðila á reikningsskil hennar:
 - i. eðli og fjárhæð hverra einstakra viðskipta sem skipta máli og
 - ii. eigindleg eða megindleg vísbending um umfang annarra viðskipta sem skipta máli sameiginlega en ekki hver fyrir sig. Tegundir viðskipta ná yfir þau sem eru talin upp í 21. lið.
- 27 Einingin, sem reikningsskilin taka til, skal, við ákvörðun þess hversu ítarlegar upplýsingar skulu vera í samræmi við kröfur, sem um getur í b-lið 26. liðar, taka til athugunar hve nán tengsl tengds aðila og annarra þátta sem skipta máli við ákvörðun marktektarkröfu viðskiptanna eru, t.d. hvort þau eru:
- a) mikilvæg með tilliti til stærðar,
 - b) framkvæmd samkvæmt skilmálum utan markaða,
 - c) utan hefðbundinnar daglegrar viðskiptaþjónustu, s.s. kaup og sala fyrirtækja,
 - d) tilkynnt eftirlitsstofnunum,
 - e) tilkynnt yfirstjórn,
 - f) með fyrirvara um samþykki hluthafa.

GILDISTÖKUDAGUR OG BRÁÐABIRGÐAÁKVÆÐI

- 28 Eining skal beita þessum staðli að því er varðar árleg tímabil sem hefjast 1. janúar 2011 eða síðar. Einingar tengdar hinu opinbera geta beitt staðlinum fyrr, annaðhvort í heild eða afmörkuðum undanþágum í 25.–27. lið. Ef eining beitir annaðhvort staðlinum í heild eða afmörkuðu undanþágunum vegna tímabils sem hefst fyrir 1. janúar 2011, skal hún greina frá því.

AFTURKÖLLUN IAS-STADALS 24 (2003)

- 29 Þessi staðall kemur í stað IAS-staðals 24, *upplýsingar um tengda aðila*, (endurskoðaður 2003).

(*) Í IAS-staðli 37, *reiknaðar skuldbindingar, óvissar skuldir og óvissar eignir*, eru úppfylltir samningar skilgreindir sem samningar þar sem hvorugur aðilinn hefur uppfyllt skuldbindingar sínar eða báðir aðilar hafa að sama marki uppfyllt skuldbindingar sínar að hluta til.

*Viðbætur***Breyting á IFRS-staðli 8, starfsþættir**

A1 Ákvæðum 34. liðar er breytt á eftirfarandi hátt (nýr texti er undirstrikaður og texti sem hefur verið felldur brott er yfirstrikaður) og lið 36B er bætt við.

- 34 Eining skal veita upplýsingar um það að hve miklu leyti hún reiðir sig á helstu viðskiptavini. Ef tekjur af viðskiptum við einn utanaðkomandi viðskiptavin eru 10% af tekjum einingarinnar eða meira skal hún veita upplýsingar um það, heildarfjárhæð tekna frá hverjum slíkum viðskiptavini og um einkenni starfsþáttarins eða -þáttanna sem greina frá tekjunum. Einingin þarf hvorki að greina frá því hver helsti viðskiptavinur er né gefa upp hve háar fjárhæðir hver þáttur tilgreinir frá þeim viðskiptavini. Að því er þennan IFRS-staðal varðar skal flokkur eininga, sem einingin, sem reikningsskilin taka til, hefur vitneskju um að séu undir sameiginlegri stjórn, teljast vera einn viðskiptavinur. Meta þarf þó hvort stjórnvöld (þ.m.t. opinberar stofnanir og sambærilegir aðilar hvort sem er á staðar- eða landsvísu eða á alþjóðavettvangi) og einingar sem einingunni, sem reikningsskilin taka til, er kunnugt um að séu undir stjórn þess stjórnvalds, teljast vera einn viðskiptavinur. Við þetta mat skal einingin, sem reikningsskilin taka til, skoða umfang efnahagslegs samruna á milli þessara eininga.
- 36B Í IAS-staðli 24, *upplýsingar um tengda aðila* (endurskoðaður 2009), breyttist 34. liður að því er varðar árleg tímabil sem hefjast 1. janúar 2011 eða síðar. Ef eining beitir IAS-staðli 24 (endurskoðaður 2009) að því er varðar fyrri tímabil skal hún beita breytingunum á 34. lið á það fyrri tímabil.

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 633/2010

2011/EES/22/06

frá 19. júlí 2010

um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna, alþjóðlegra reikningsskilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar túlkun alþjóðlegra túlkunarnefndarinnar um reikningsskil (IFRIC-túlkun) 14(*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 frá 19. júlí 2002 um beitingu alþjóðlegra reikningsskilastaðla ⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 3. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1126/2008 ⁽²⁾ voru innleiddir alþjóðlegir staðlar og túlkunarir sem voru fyrir hendi 15. október 2008.
- 2) Hinn 15. nóvember 2009 birti alþjóðlega túlkunarnefndin um reikningsskil (IFRIC) breytingar á IFRIC-túlkun 14, *fyrirframgreiðslur á kröfum um lágmarksfjármögnun*, hér á eftir nefndar „breytingar á IFRIC-túlkun 14“. Markmið breytinganna á IFRIC-túlkun 14 er að koma í veg fyrir ótilætlaðar afleiðingar sem hljóta af IFRIC-túlkun 14 í þeim tilvikum þar sem eining, sem er háð kröfum um lágmarksfjármögnun, greiðir iðgjöld fyrr ef gerð er krafa um að einingin, sem innir slíka fyrirframgreiðslu af hendi, færi hana, í tilteknum tilvikum, sem kostnað. Þegar um er að ræða réttindatengt kerfi sem fellur undir kröfu um lágmarksfjármögnun er, með breytingunni á IFRIC-túlkun 14, mælt fyrir um að með þessa fyrirframgreiðslu skuli farið líkt og hverja aðra fyrirframgreiðslu, sem eign.
- 3) Með samráði við sérfræðingahóp (TEG) Evrópsku ráðgjafanefndarinnar um reikningsskil (EFRAG) er það staðfest að breytingar á IFRIC-túlkun 14 uppfylli tæknilegu skilyrðin fyrir innleiðingu sem eru sett fram í 2. mgr. 3. gr. reglugerðar (EB) nr. 1606/2002.

Endurskoðunarhópurinn um ráðgjöf um reikningsskilastaðla lagði mat á álit Evrópsku ráðgjafanefndarinnar um reikningsskil (EFRAG) um stuðning við staðlana, í samræmi við ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/505/EB frá 14. júlí 2006 um skipun endurskoðunarhóps um ráðgjöf um reikningsskilastaðla til að ráðleggja framkvæmdastjórninni um hlutlægni og hlutleysi álita EFRAG ⁽³⁾ og tilkynnti framkvæmdastjórn Evrópuandalaganna að álitid væri yfirvegað og hlutlægt.

- 4) Því ber að breyta reglugerð (EB) nr. 1126/2008 til samræmis við það.
- 5) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit stýrinefndarinnar um reikningsskil.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Í viðaukanum við reglugerð (EB) nr. 1126/2008 er túlkun alþjóðlegra túlkunarnefndarinnar um reikningsskil (IFRIC-túlkun) 14 breytt, eins og fram kemur í viðaukanum við þessa reglugerð.

2. gr.

Félög skulu beita breytingunum á IFRIC-túlkun 14, eins og þær eru settar fram í viðaukanum við þessa reglugerð, eigi síðar en frá og með upphafsdagsetningu fyrsta fjárhagsárs þeirra sem hefst eftir 31. desember 2010.

3. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á þriðja degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 19. júlí 2010.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

José Manuel Barroso

forseti.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 186, 20.7.2010, bls.10. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 27/2011 frá 1. apríl 2011 um breytingu á XXII viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn, (bíður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 243, 11.9.2002, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 320, 29.11.2008, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 199, 21.7.2006, bls. 33.

VIÐAUKI

ALÞJÓÐLEGIR REIKNINGSSKILASTAÐLAR

IFRIC-túlkun 14	Breytingar á IFRIC-túlkun 14, fyrirframgreiðslur á kröfum um lágmarksfjármögnun
-----------------	---

BREYTINGAR Á IFRIC-TÚLKUN 14

Ákvæðum 16.–18. liðar og 20.–22. liðar er breytt.

Liðum 3A, 27B og 29 er bætt við.

FORSAGA

- 3A Í nóvember 2009 breytti Alþjóðareikningsskilaráðið IFRIC-túlkun 14 til að koma í veg fyrir ótilætlaða afleiðingu vegna meðferðar á fyrirframgreiðslum framtíðariðgjalda í tilvikum þar sem gerð er krafa um lágmarksfjármögnun.

ALMENNT SAMKOMULAG

Efnahagslegur ávinningur sem er fáanlegur sem lækkun iðgjalda

- 16 Ef ekki er gerð krafa um lágmarksfjármögnun vegna iðgjalda sem tengjast réttindaávinnslu í framtíðinni er efnahagslegur ávinningur sem er fáanlegur sem lækkun á framtíðariðgjöldum
- a) [felldur brott]
- b) kostnaður einingarinnar vegna réttindaávinnslu í framtíðinni fyrir hvert tímabil á væntum gildistíma lífeyriskerfisins eða væntum líftíma einingarinnar, eftir því hvor er styttri. Í kostnaði einingarinnar vegna réttindaávinnslu í framtíðinni eru fjárhæðir, sem starfsmenn standa straum af, undanskildar.
- 17 Eining skal ákvarða kostnað vegna réttindaávinnslu í framtíðinni með því að nota forsendur sem eru í samræmi við þær forsendur sem eru notaðar til að ákvarða réttindatengda skuldbindingu og í samræmi við aðstæður við lok reikningsskilatímabilsins eins og þær eru skilgreindar í IAS-staðli 19. Eining skal því gera ráð fyrir að engar breytingar verði á bótum frá lífeyriskerfi í framtíðinni þar til lífeyriskerfinu er breytt og hún skal gera ráð fyrir stöðugu vinnuafl í framtíðinni nema einingin sé sannanlega skuldbundin, miðað við lok reikningsskilatímabilsins, til að fækka starfsmönnum sem lífeyriskerfið tekur til. Í síðara tilvikinu skal forsendan um framtíðarvinnuafl fela í sér fækkunina.

Áhrif kröfu um lágmarksfjármögnun á efnahagslegan ávinning sem er fáanlegur sem lækkun á framtíðariðgjöldum

- 18 Eining skal greina allar kröfur um lágmarksfjármögnun á tilteknum degi í iðgjöld sem krafist er til að standa straum af a) öllum halla sem er vegna réttindaávinnslu fyrir tímabili á grundvelli kröfu um lágmarksfjármögnun og b) réttindaávinnslu í framtíðinni.
- 20 Ef gerð er krafa um lágmarksfjármögnun vegna iðgjalda sem tengjast réttindaávinnslu í framtíðinni, skal efnahagslegur ávinningur, sem er fáanlegur sem lækkun á framtíðariðgjöldum, vera samtala:
- a) fjárhæðar sem dregur úr kröfum um framtíðariðgjöld vegna lágmarksfjármögnunar réttindaávinnslu í framtíðinni, þar sem einingin greiddi fyrirfram (þ.e. greiddi fjárhæðina fyrr en henni bar skylda til), og
- b) áætlaðs kostnaðar vegna réttindaávinnslu í framtíðinni á hverju tímabili í samræmi við 16. og 17. lið, að frádregnum áætluðum kröfum um iðgjöld vegna lágmarksfjármögnunar, sem krafist yrði vegna réttindaávinnslu í framtíðinni á þeim tímabilum ef engar fyrirframgreiðslur væru fyrir hendi, eins og lýst er í a-lið.
- 21 Eining skal meta kröfur um iðgjöld til lágmarksfjármögnunar í framtíðinni vegna réttindaávinnslu með hliðsjón af áhrifum núverandi tekna umfram gjöld, sem ákvarðaðar eru á lágmarksfjármögnunargrunni, að undanskilinni þeirri fyrirframgreiðslu sem lýst er í a-lið 20. liðar. Eining skal nota forsendur sem eru í samræmi við lágmarksfjármögnunargrunn og, að því er varðar þætti sem eru ekki tilgreindir á þeim grunni, forsendur sem eru í samræmi við þær forsendur sem eru notaðar til að ákvarða réttindatengda skuldbindingu og í samræmi við þær aðstæður sem eru fyrir hendi við lok reikningsskilatímabilsins, eins og þær eru skilgreindar í IAS-staðli 19. Matið skal ná yfir allar breytingar sem vænst er vegna þess að einingin greiðir lágmarksíðgjöld þegar þau gjaldfalla. Matið skal þó ekki taka til áhrifa af væntum breytingum á skilmálum og skilyrðum kröfu um lágmarksfjármögnunargrunn sem hafa ekki öðlast gildi með formlegum hætti eða eru ekki sammingsbundin við lok reikningsskilatímabilsins.
- 22 Þegar eining ákvarðar fjárhæðina, sem lýst er í b-lið 20. liðar, fari iðgjöld til lágmarksfjármögnunar í framtíðinni vegna réttindaávinnslu fram úr kostnaði framtíðarréttinda í tengslum við IAS-staðal 19, lækkar umframframlagið upphæð tiltæks fjárhagslegs ávinnings sem lækkun á framtíðariðgjöldum. Fjárhæðin sem um getur í b-lið 20. liðar getur þó aldrei verið lægri en núll.

GILDISTÖKUDAGUR

- 27B Með kröfum um lágmarksfjármögnun fyrirframgreiðslna bættist liður 3A við og liðir 16–18 og 20–22 breyttust. Eining skal beita þessum breytingum að því er varðar árleg tímabil sem hefjast 1. janúar 2011 eða síðar. Heimilt er að beita breytingunum fyrr. Ef eining beitir breytingunum að því er varðar fyrra tímabil skal hún greina frá því.

AÐLÖGUN

- 29 Eining skal beita ákvæðum breytinganna í lið 3A, liðum 16–18 og liðum 20–22 frá upphafi fyrsta samanburðartímabils sem sett er fram í fyrstu reikningsskilunum þar sem einingin beitir túlkuninni. Hafi einingin fyrr beitt þessari túlkun, áður en hún beitti breytingunum, skal hún færa leiðréttinguna sem leiðir af beitingu breytinga á óráðstöfuðu eigin fé sem tilgreint var við upphaf fyrsta samanburðartímabils.
-

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 662/2010

2011/EES/22/07

frá 23. júlí 2010

um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna alþjóðlegra reikningsskilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar túlkun alþjóðlegru túlkunarnefndarinnar um reikningsskil (IFRIC-túlkun) 19 og alþjóðlegan reikningsskilastaðal (IFRS-staðal) 1 (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 frá 19. júlí 2002 um beitingu alþjóðlegra reikningsskilastaðla ⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 3. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1126/2008 ⁽²⁾ voru innleiddir alþjóðlegir staðlar og túlkunarir sem voru fyrir hendi 15. október 2008.
- 2) Hinn 26. nóvember 2009 birti alþjóðlega túlkunarnefndin um reikningsskil (IFRIC) IFRIC-túlkun 19, *greiðsla skulda með eiginfjárgæringum*, hér á eftir nefnd „IFRIC-túlkun 19“. Markmið IFRIC-túlkunar 19 er að veita leiðbeiningar um hvernig skuldari skuli gera grein fyrir eiginfjárgæringum útgefnum til þess að greiða að fullu eða að hluta til fjárskuld í kjölfar nýrra samningaviðræðna um skilmála skuldar.
- 3) Með samráði við sérfræðingahóp (TEG) Evrópsku ráðgjafarnefndarinnar um reikningsskil (EFRAG) er það staðfest að IFRIC-túlkun 19 uppfylli tæknilegu skilyrðin fyrir innleiðingu sem eru sett fram í 2. mgr. 3. gr. reglugerðar (EB) nr. 1606/2002. Endurskoðunarhópurinn um ráðgjöf um reikningsskilastaðla lagði mat á álit

Evrópsku ráðgjafarnefndarinnar um reikningsskil (EFRAG) um stuðning við staðlana, í samræmi við ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/505/EB frá 14. júlí 2006 um skipun endurskoðunarhóps um ráðgjöf um reikningsskilastaðla til að ráðleggja framkvæmdastjórninni um hlutlægni og hlutleysi álita EFRAG ⁽³⁾ og tilkynnti framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna að álituð væri yfirvegað og hlutlægt.

- 4) Innleiðing IFRIC-túlkunar 19 felur þess vegna í sér breytingar á alþjóðlegum reikningsskilastaðli, IFRS-staðli, 1 til að tryggja að samræmi sé milli viðkomandi alþjóðlegra reikningsskilastaðla.
- 5) Því ber að breyta reglugerð (EB) nr. 1126/2008 til samræmis við það.
- 6) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit stýrjnefndarinnar um reikningsskil,

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Viðaukanum við reglugerð (EB) nr. 1126/2008 er breytt sem hér segir:

- 1) Túlkun alþjóðlegru túlkunarnefndarinnar um reikningsskil, IFRIC-túlkun 19 bætist við eins og hún er sett fram í viðaukanum við þessa reglugerð.
- 2) Alþjóðlegum reikningsskilastaðli, IFRS-staðli, 1 er breytt eins og fram kemur í viðaukanum við þessa reglugerð.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 193, 24.7.2010, bls.1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 27/2011 frá 1. apríl 2011 um breytingu á XXII viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn, (biður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 243, 11.9.2002, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 320, 29.11.2008, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 199, 21.7. 2006, bls. 33.

2. gr.

Félög skulu beita IFRIC-túlkun 19 og breytingunum á IFRS-staðli 1, eins og þær eru settar fram í viðaukanum við þessa reglugerð, eigi síðar en frá og með upphafsdagsetningu fyrsta fjárhagsárs þeirra sem hefst eftir 30. júní 2010.

3. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á þriðja degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 23. júlí 2010.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

José Manuel Barroso

forseti.

VIDAUKI

ALÞJÓÐLEGIR REIKNINGSSKILASTAÐLAR

IFRIC-túlkun 19	IFRIC-túlkun 19, greiðsla skulda með eiginffárgerningum
IFRS-staðall 1	Breytingar á IFRS-staðli 1, innleiðing alþjóðlegra reikningsskilastaðla

IFRIC-TÚLKUN 19

Greiðsla skulda með eiginfjárgæringum

TILVÍSANIR

- *Rammi um gerð og framsetningu reikningsskila*
- *IFRS-staðall 2, eignarhlutatengd greiðsla*
- *IFRS-staðall 3, sameining fyrirtækja*
- *IAS-staðall 1, framsetning reikningsskila*
- *IAS-staðall 8, reikningsskilaáðferðir, breytingar á reikningshaldslegu mati*
- *IAS-staðall 32, fjármálagæringar: framsetning*
- *IAS-staðall 39, fjármálagæringar: færsla og mat*

FORSAGA

- 1 Skuldari og skuldareigandi geta endursamið um skilmála fjárskuldar þannig að skuldari greiðir skuldina að öllu leyti eða að hluta til með útgáfu eiginfjárgæringa til skuldareiganda. Þannig viðskipti eru stundum nefnd „skiptasamningar um hlutafé gegn eftirgjöf skulda“. Alþjóðleg túlkunarnefnd um reikningsskil hefur fengið beiðnir um leiðbeiningar um færslu þess konar viðskipta.

GILDISSVIÐ

- 2 Þessi túlkun fjallar um reikningsskil einingar þegar endursamið er um skilmála fjárskuldar og niðurstaðan er að einingin gefur út eiginfjárgæringa til skuldareiganda einingarinnar til þess að greiða fjárskuld að fullu eða að hluta til. Túlkunin fjallar ekki um reikningsskil skuldareiganda.
- 3 Eining skal ekki beita þessari túlkun á viðskipti við aðstæður þar sem:
 - a) skuldareigandi er einnig beinn eða óbeinn hluthafi og kemur fram sem beinn eða óbeinn núverandi hluthafi.
 - b) skuldareigandi og eining eru undir stjórn sama eða sömu aðila fyrir og eftir viðskiptin og efni viðskiptanna tekur til úthlutunar eigin fjár frá, eða til, einingar.
 - c) greiðsla fjárskuldar með útgáfu hlutabréfa er í samræmi við upphaflega skilmála fjárskuldar.

ÁLITAEFNI

- 4 Í þessari túlkun er fjallað um eftirfarandi álitaefni:
 - a) Teljast eiginfjárgæringar, sem eining gefur út til að greiða fjárskuld að fullu eða að hluta til, „greitt endurgjald“ í samræmi við 41. lið IAS-staðals 39?
 - b) Hvernig skal háttað upphafsmati einingar á eiginfjárgæringum sem eru gefnir út til að greiða þess konar fjárskuld?
 - c) Hvernig skal eining færa mismun á bókfærðu verði fjárskuldar, sem greidd er, og upphafsmatsfjárhæðar útgefinna eiginfjárgæringa?

ALMENNT SAMKOMULAG

- 5 Útgáfa á eiginfjárgæringum einingar til handa skuldareiganda sem greiðsla á fjárskuld að fullu eða að hluta til telst greitt endurgjald í samræmi við 41. lið IAS-staðals 39. Eining skal því aðeins fjarlægja fjárskuld (eða hluta fjárskuldar) úr efnahagsreikningi að hún sé greidd í samræmi við 39. lið IAS-staðals 39.

- 6 Við upphafsfærslu eiginfjárgerninga, sem eru gefnir út til handa skuldareiganda sem greiðsla fyrir fjárskuld að fullu eða að hluta til, skal eining meta þá á gangvirði útgefna eiginfjárgerninga, nema ekki sé unnt að meta gangvirði með áreiðanlegum hætti.
- 7 Ef ekki er unnt að meta gangvirði útgefna eiginfjárgerninga með áreiðanlegum hætti skal meta gerningana þannig að þeir endurspegli gangvirði þeirrar fjárskuldar sem greidd er. Við mat á gangvirði fjárskuldar sem greidd er og felur í sér innlausnarákvæði (t.d. veltiinnlán) er 49. lið IAS-staðals 39 ekki beitt.
- 8 Ef aðeins hluti af fjárskuld er greiddur, skal eining meta hvort hluti af greiddu endurgjaldi sé vegna breytinga á skilmálum fjárskuldar sem enn er útistandandi. Ef hluti af greiddu endurgjaldi er vegna breytinga á skilmálum fjárskuldar sem enn er útistandandi, skal einingin úthluta greiddu endurgjaldi milli þess hluta fjárskuldar sem er greidd og þess hluta fjárskuldar sem enn er útistandandi. Einingin skal við úthlutunina taka til athugunar alla viðeigandi málavexti og aðstæður í tengslum við viðskiptin.
- 9 Mismuninn á bókfærðu verði fjárskuldar (eða hluta fjárskuldar), sem greidd er, og greiddu endurgjaldi skal færa í rekstrarreikning í samræmi við 41. lið IAS-staðals 39 Útgefni eiginfjárgerningar skulu í upphafi færðir og metnir á þeim degi sem fjárskuld (eða hluti fjárskuldar) er greidd.
- 10 Ef aðeins hluti fjárskuldar er greiddur, skal endurgjaldi úthlutað í samræmi við 8. lið. Það endurgjald sem úthlutað er á eftirstæða fjárskuld skal vera hluti mats á því hvort skilmálar eftirstæðrar fjárskuldar hafi breyst verulega. Hafi fjárskuld sem enn er eftirstæð breyst verulega skal eining gera grein fyrir breytingunum sem greiðslu á upphaflegri fjárskuld og færslu nýrrar fjárskuldar eins og krafist er í 40. lið IAS-staðals 39.
- 11 Eining skal birta hagnað eða tap, sem fært er í samræmi við 9. og 10. lið, sem sérlínu í rekstrarreikningi eða í skýringunum.

GILDISTÖKUDAGUR OG BRÁÐABIRGÐAÁKVÆÐI

- 12 Eining skal beita þessari túlkun að því er varðar árleg tímabil sem hefjast 1. júlí 2010 eða síðar. Heimilt er beita túlkuninni fyrir. Ef eining beitir þessari túlkun að því er varðar tímabil sem hefst fyrir 1. júlí 2010 skal hún greina frá því.
- 13 Eining skal beita breytingu á reikningsskilaaðferðum í samræmi við IAS-staðal 8 frá upphafi fyrsta samanburðartímabils.

Viðbætur

Breytingar á IFRS-staðli 1, innleiðing alþjóðlegra reikningsskilastaðla

Breytingunni í þessum viðbæti skal beitt að því er varðar árleg tímabil sem hefjast 1. júlí 2010 eða síðar. Ef eining beitir þessari túlkun að því er varðar fyrra tímabil taka þessar breytingar gildi fyrir það fyrra tímabil.

Ný fyrirsögn og lið D25 er bætt við viðbæti D.

Greiðsla skulda með eiginfjárgerningum

- D25 Notandi sem beitir stöðlunum í fyrsta sinn getur beitt bráðabirgðaákvæðunum í IFRIC-túlkun 19, *greiðsla skulda með eiginfjárgerningum*.
-

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 298/2010

2011/EES/22/08

frá 9. apríl 2010

um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1451/2007 að því er varðar framlengingu á gildistíma undanþágna sem heimila setningu sæfiefna á markað (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópu-sambandsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/8/EB frá 16. febrúar 1998 um markaðssetningu sæfiefna ⁽¹⁾, einkum 2. mgr. 16. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1) Í II. viðauka við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1451/2007 frá 4. desember 2007 um annan áfanga 10 ára vinnuáætlunarinnar sem um getur í 2. mgr. 16. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 98/8/EB um markaðssetningu sæfiefna ⁽²⁾ er sett fram tæmandi skrá yfir fyrirbyggjandi, virk efni, sem á að meta samkvæmt vinnuáætluninni um kerfisbundna athugun á öllum virkum efnum sem þegar eru á markaði, hér á eftir nefnd „endurskoðunaráætlunin“, og bannað að setja sæfiefni á markað sem innihalda virk efni sem ekki eru tilgreind í þeim viðauka eða í I. viðauka eða I. viðauka A við tilskipun 98/8/EB.

2) Reglugerð (EB), nr. 1451/2007 gerir þó framkvæmdastjórninni kleift að veita undanþágu frá banninu í tilvikum þar sem aðildarríki telur að virkt efni sé þeim nauðsynlegt vegna heilbrigðis, öryggis eða verndar menningararfs eða séu mikilvæg í þágu samfélagsins og ekki er um að ræða tæknilega og efnahagslega hagkvæma valkosti eða staðgönguefni sem eru viðunandi frá umhverfis- og heilbrigðissjónarmiði og þar er kveðið á um að aðildarríki geti leyft að virk efni, sem eru alfarið úr matvælum eða fóðri og eru ætluð til notkunar sem fæfiefni eða löðunarefni í sæfiefnaflokki 19, verði sett á markað.

3) Þessar undanþágur má sem stendur nota til 14. maí 2010 þar eð endurskoðunaráætluninni var í upphafi einungis ætlað að gilda fram að þeim degi.

4) Með tilskipun 98/8/EB, eins og henni var breytt með tilskipun 2009/107/EB ⁽³⁾, var endurskoðunaráætlunin framlengd til 14. maí 2014.

5) Til að gæta samræmis þykir rétt að samræma gildistíma undanþágnanna sem kveðið er á um í 5. og 6. gr. reglugerðar (EB) nr. 1451/2007 við gildistíma endurskoðunaráætlunarinnar.

6) Því ber að breyta reglugerð (EB) nr. 1451/2007 til samræmis við það.

7) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um sæfiefni.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Reglugerð (EB) nr. 1451/2007 er breytt sem hér segir:

1. Í stað 3. mgr. 5. gr. komi eftirfarandi:

„3. Framkvæmdastjórnin getur, með hliðsjón af mótteknum athugasemdum, veitt undanþágu frá 1. mgr. 4. gr. og leyft að efnið verði sett á markað í aðildarríkinu sem leggur fram beiðni en þó ekki lengur en til þess dags sem um getur í fyrstu undirgrein 2. mgr. 16. gr. tilskipunar 98/8/EB, að því tilskildu að aðildarríkin:

a) sjái til þess að áframhaldandi notkun sé því aðeins leyfð að vörur, sem innihalda efnið, hafi verið samþykktar til þeirrar óhjákvæmilegu notkunar sem ráðgerð er,

b) komist að þeirri niðurstöðu, að teknu tilliti til allra fyrirbyggjandi upplýsinga, að sanngjarnt sé að gera ráð fyrir að áframhaldandi notkun hafi engin óæskileg áhrif á heilbrigði manna eða dýra eða á umhverfið,

c) geri allar viðeigandi ráðstafanir til að draga úr áhættu þegar þau veita samþykki,

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 90, 10.4.2010, bls.4. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 31/2011 frá 1. apríl 2011 um breytingu á II viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, (bíður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 123, 24.4.1998, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 325, 11.12.2007, bls. 3.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 262, 6.10.2009, bls. 40.

- d) sjái til þess að merkingum slíkra samþykktra sæfiefna, sem eru enn á markaðnum eftir 1. september 2006, sé breytt þannig að þær svari til þeirra notkunarskilyrða sem aðildarríkin hafa mælt fyrir um í samræmi við þessa málsgrein og
- e) sjái til þess að handhafar samþykkis eða hlutaðeigandi aðildarríki hugi að annars konar notkun eftir því sem við á eða að málsskjöl séu útbúin til afhendingar í samræmi við málsmæðferðina, sem mælt er fyrir um í 11. gr. tilskipunar 98/8/EB, eigi síðar en tveimur árum fyrir þann dag sem um getur í fyrstu undirgrein 2. mgr. 16. gr. tilskipunar 98/8/EB.“

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 9. apríl 2010.

2. Eftirfarandi komi í stað fyrstu málsgreinar 6. gr.:

Þrátt fyrir 1. mgr. 4. gr. geta aðildarríkin leyft, til þess dags sem um getur í fyrstu undirgrein 2. mgr. 16. gr. tilskipunar 98/8/EB, að virk efni, sem eru alfarið úr matvælum eða fóðri og eru ætluð til notkunar sem fæliefni eða löðunarefni í sæfiefnaflokk 19, verði sett á markað.“

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

José Manuel Barroso

forseti.

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 962/2010

2011/EES/22/09

frá 26. október 2010

um breytingu á reglugerð (EB) nr. 2042/2003 um áframhaldandi lofthæfi loftfara og annarra framleiðsluvara, hluta og búnaðar til flugs og um samþykki fyrir fyrirtækjum og starfsfólki á þessu sviði (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 2. mgr. 100. gr.,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 216/2008 frá 20. febrúar 2008 um sameiginlegar reglur um almenningsflug og um stofnun Flugöryggisstofnunar Evrópu og niðurfellingu tilskipunar ráðsins 91/670/EEB, reglugerðar (EB) nr. 1592/2002 og tilskipunar 2004/36/EB⁽¹⁾, eins og henni var breytt með reglugerð (EB) nr. 1108/2009⁽²⁾, einkum 5. mgr. 5. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Til að viðhalda samræmdu öryggi á háu stigi í almenningsflugi í Evrópu er nauðsynlegt að viðhalda núgildandi kröfum og verklagsreglum um áframhaldandi lofthæfi loftfara og annarra framleiðsluvara, hluta og búnaðar til flugs og um samþykki fyrir fyrirtækjum og starfsfólki á þessu sviði, einkum í tengslum við kröfur um þjálfun, próf, kunnáttu og reynslu er varða útgáfu á skirteini flugvéltækis sem gildir um loftför sem eru ekki notuð í flutningaflugi.
- 2) Flugöryggisstofnun Evrópu (hér á eftir nefnd Flugöryggisstofnunin) hefur lagt fyrir framkvæmdastjórnina þrjú álit⁽³⁾ sem gefin voru út í samræmi við b-lið 2. mgr. 17. gr. og 1. mgr. 19. gr. reglugerðar (EB) nr. 216/2008. Nauðsynlegt er að gefa nægan tíma til að meta áhrif allra breytinga á núgildandi reglur í því skyni að tryggja að þessar reglur verði áfram einfaldar, hlutfallsbundnar, kostnaðarhagkvæmar og skilvirkar í öllum tilvikum, með tilliti til áhættumats.

- 3) Því er nauðsynlegt að heimila lögbærum yfirvöldum aðildarríkjanna og hagsmunaaðilum að fresta beitingu tiltekinna ákvæða sem hafa áhrif á loftför sem eru ekki notuð í flutningaflugi, að stórum loftförum undanskildum, um eitt ár til viðbótar.
- 4) Því ber að breyta reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2042/2003⁽⁴⁾ til samræmis við þetta.
- 5) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar sem komið var á fót með 65. gr. reglugerðar (EB) nr. 216/2008.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Í stað g-liðar 3. mgr. 7. gr. reglugerðar (EB) nr. 2042/2003 komi eftirfarandi:

„g) að því er varðar loftför, sem eru ekki notuð í flutningaflugi, að undanskildum stórum loftförum, kröfum um að fara eigi að III. viðauka (66. hluta) í eftirfarandi ákvæðum, fyrr en 28. september 2011:

— g-lið M.A.606 og 2. lið b-liðar M.A.801 við I. viðauka (M-hluta),

— g- og h-lið 145.A.30 við II. viðauka (145. hluta).“

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 26. október 2010.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

José Manuel BARROSO

forseti.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 281, 27.10.2010, bls.78. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 36/2011 frá 1. apríl 2011 um breytingu á XIII viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn, (biður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 79, 19.3.2008, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 309, 24.11.2009, bls. 51.

⁽³⁾ Álit Flugöryggisstofnunar Evrópu nr. 05/2008 „um tímamörk til að sýna fram á samræmi við kröfur um þekkingu og reynslu“, álit nr. 04/2009 „um skirteini flugvéltækis fyrir einföld loftför“ og álit nr. 05/2009 „um réttindi handhafa skirteinis flugvéltækis í flokki B1 og B2“ og „tegundar- og hópréttindi“ og „þjálfun til tegundarréttinda“.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 315, 28.11.2003, bls. 1.